

|   |                                   |                         |   |
|---|-----------------------------------|-------------------------|---|
| Art des Fahrzeuges<br><b>Schwere Arbeitsmaschine</b><br>(Ausnahmefahrzeug) *) | Fabrikmarke<br><b>B E N F R A</b> | Typ<br><b>4 5 1 3 S</b> | Typenschein-Nummer<br><b>CH 5 1 2 9 0 1</b> |
|---|-----------------------------------|-------------------------|---|

|                    |   |
|--------------------|---|
| Hersteller         | <b>B E N F R A SpA., Via Cuboni 40, Modena (I)</b>  |
| Erkennungsmerkmale | <b>"4513 S" auf Hersteller-Plakette</b><br><b>"BFM 4513 S" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.</b> |
| Herstellerplakette | <b>rechts, seitlich am Vorderwagen</b>  |
| Fahrgestellnummer  | <b>rechts, hinten seitlich am Rahmen, hinter Hinterrad</b>                                  |
| Motorkennzeichen   | <b>"8035.02" rechts, hinten seitlich auf Motorblock</b>                                     |
| Hauptimporteur     | <b>FIAT Centro Industriale, 6849 Mezzovico</b>  |
| Geprüftes Fahrzeug | <b>BFM 4513 S*20638*</b>  |

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Fahrgestell</b> |  |
| Anzahl Achsen      | <u>2</u> Anzahl Räder <u>4</u>   |
| Lenkung            | <u>hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe</u>                           |
| Getriebe           | <u>mechanisch POWER-SHIFT mit Drehmomentwandler</u>                        |
| Anzahl Gänge       | <u>3</u> Achsantrieb <u>Allrad</u>   |
| Betriebsbremse     | <u>hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, auf alle Räder</u><br><u>(diagonal)</u> |
| Hilfsbremse        | <u>mechanisch, Innenbacken, auf Getriebewelle</u>                          |
| Feststellbremse    | <u>wie Hilfsbremse</u>   |
| Dauerbremse        | <u>---</u>   |
| 2-Kreis-Kontrolle  | <u>Niveauekontr.; sep. Kontrolllampe (vom Imp. montiert)</u>               |

|               |  |                 |                       |
|---------------|--|-----------------|-----------------------|
| <b>Motor</b>  |  |                 |                       |
| Marke         | <u>FIAT</u>  | Typ             | <u>8035.02</u>        |
| Bauart        | <u>Reihe</u>                                       | Takte           | <u>4</u>              |
| Treibstoff    | <u>D</u>   | Lage            | <u>hinten</u>         |
| Kühlung       | <u>Wasser</u>                                      | Anzahl Zylinder | <u>3</u>              |
| Bohrung       | <u>100</u>   | Hub             | <u>110</u>            |
| Hubraum       | <u>2590</u>  | Steuer-PS       | <u>13,19</u>          |
| Leistungs-kW  | <u>37</u>  | bei U/min       | <u>2600</u>           |
| PS            | <u>50 DIN</u>                                      |                 |                       |
| Lärm-Nahfeld  | <u>92</u> dB/A                                     | bei U/min       | <u>2600</u> <b>x)</b> |
| Schalldämpfer | <u>1 Topf 365x102 mm</u>                           |                 | <b>xx)</b>            |
| Abgasprüfung  | <u>Bacharach= 3,0 / BCSCB-SZ= 3,9 / 2470 U/min</u> |                 |                       |
| Entstörung    | <u>---</u>   |                 |                       |

|   |                                    |                |                     |                             |
|---|------------------------------------|----------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Karosserie</b>                         | <u>Pneuladeschaukel mit Kabine</u> |                |                     |                             |
| Anzahl Türen                              | <u>2</u>                           | Geschw. Messer | <u>---</u>          |                             |
| Sicherheitsgurten                         | <u>---</u>                         | Rückspiegel    | <u>2/beidseitig</u> |                             |
| Unterlegkeil                              | <u>1/330x150x170mm</u>             | Zugvorrichtung | <u>H=Stecknagel</u> |                             |
| Diebstahlsicherung                        | <u>---</u>                         |                |                     |                             |
| Anzahl Plätze                             | t <u>1</u> v <u>---</u>            | M <u>---</u>   | h <u>---</u>        |                             |
| <b>Masse</b>                              | Innen                              | aussen         |                     |                             |
| Länge                                     | <u>---</u>                         | <u>4990</u>    | Achsabstand         | <u>2000</u> / <u>---</u>    |
| Breite                                    | <u>---</u>                         | <u>1860</u>    | Doppelachse         | v <u>---</u> h <u>---</u>   |
| Höhe                                      | <u>---</u>                         | <u>2580</u>    | Spurweite           | v <u>1400</u> h <u>1400</u> |
| Ueberhang                                 | s <u>---</u>                       | <u>---</u>     | Spurweite           | v <u>---</u> - <u>---</u>   |
|   | v <u>---</u>                       | <u>1970</u>    |                     | h <u>---</u> - <u>---</u>   |
|   | h <u>---</u>                       | <u>1020</u>    | Spurkreis ø         | l <u>7500</u> r <u>7500</u> |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile |                                    |                | <u>3300 *</u>       |                             |

|                                       |                      |                     |                   |
|---------------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| <b>Gewichte</b>                       | vorn                 | hinten              | total             |
| Leergewicht                           | <u>2310</u>          | <u>2170</u>         | <u>4480</u>       |
| Nutzlast                              | <u>---</u>           | <u>---</u>          | <u>---</u>        |
| Gesamtgewicht                         | <u>2310</u>          | <u>2170</u>         | <u>4480</u>       |
| Fabrikgarantie                        | <u>5200</u>          |                     |                   |
| Reifengrösse                          | <u>12.5 - 20 MPT</u> | <u>12.5 - 20MPT</u> | (Varianten        |
| Ply / bar                             | <u>8 / 2,5</u>       | <u>8 / 2,5</u>      | vgl. Bemerkungen) |
| Tragkraft                             | <u>3400</u>          | <u>3400</u>         |                   |
| für V max                             | <u>80</u>            | <u>80</u>           |                   |
| Garantierte Anhängelast gebremst      | <u>---</u>           |                     |                   |
| Garantierte Anhängelast ungebremst    | <u>---</u>           |                     |                   |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht         | <u>---</u>           |                     |                   |
| Geprüfte Anhängelast                  | <u>---</u>           |                     |                   |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | <u>29</u> km/h       |                     |                   |
| Höchstgeschwindigkeit gemessen        | <u>28</u> km/h       |                     |                   |

bei 2600 U/min am Motor

| §)                       |   |
|--------------------------|---|
| Ausrüstung               |   |
| Fernlichter              |   |
| Abblendlichter           | C (E) od. BOSCH CH 1 2161 01                            |
| Standlichter             | A (E) separat od. in C                                  |
| Schlusslichter           | R (E)   |
| Bremslichter             | S1 (E)  |
| Richtungsblinker         | v SAW A 2080/2081 s.V= 5 (E) h 2a (E)                   |
| Rückstrahler             | v s h I (E)   |
| Markierlichter           | v A (E) auf Zahnschutz h                                |
| Zusätzliche Lichter      |   |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 1/separat.Mitte   |
| Scheibenwischer          | 1/ Blatt / ohne Waschanlage                             |
| Warnvorrichtungen        | BOSCH O 320 043 005<br>oder andere homologierte Modelle |

#### Angaben für den Fahrzeugausweis

|                    |  |             |       |
|--------------------|--|-------------|-------|
| Art des Fahrzeuges | Schwere Arbeitsmaschine (Ausnahmefahrzeug) |             |       |
| Marke und Typ      | B E N F R A 4 5 1 3 S                      |             |       |
| Typenscheinnummer  | CH   | 5 1 2 9 0 1 |       |
| Karosserie         | Pneuladeschaufel                           |             |       |
| Plätze             | total                                      | 1           | vorn  |
| Leergewicht        | 4480                                       | Treibstoff  | D     |
| Nutzlast           | ---  | Steuer-PS   | 13,19 |
| Gesamtgewicht      | 4480                                       | Hubraum     | 2590  |

#### Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Art der Ausnahme : Abstand ab Lenkrad nach vorn = 3300 mm.
- x ) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt: 20,8 km/h, M3, 1A 3,77 = 86 dB/A
- xx) Lärmdämpfung : Motorraum seitlich und oben mit Schaumgummi ausgekleidet; Luftleitblech an Fahrzeugheck mont.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend, Stand- und Richtungsblinker vorn sowie der Rückstrahler technisch bedingt. Kotschutzlappen über Hinterräder erforderlich.

#### Eintrag in Fahrzeugausweis :

- 104 - Seitenblickspiegel erforderlich (min. 300 cm<sup>2</sup>).
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich.
- 137/138 - gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung über Zähne der Ladeschaufel erforderlich.
- 141 - Schaufel und Hubarm müssen mit Stahlstützen gesichert sein.
- Höchstgeschwindigkeit 28 km/h.

ck  
Ort und Datum der Prüfung  
Mezzovico, 15.- 17.01.79

Eidg. Typenprüfstelle